

## Všeobecné podmienky účasti na zájazde platné pre pobyty organizované CK Terratravel a reklamačný poriadok

Všeobecné podmienky účasti na zájazde CK Terratravel a reklamačný poriadok (ďalej len Všeobecné podmienky) sú platné pre všetky zájazdy a služby organizované CK Terratravel. Všeobecné podmienky sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o obstaraní zájazdu. Objednávateľ zájazdu svojím podpisom potvrdzuje, že tieto informácie a podmienky sú mu známe, uznáva ich a súhlasí s nimi.

### I.. Vznik zmluvného vzťahu

Zmluvný vzťah medzi Pavla Mikulášová TERRATRavel, Bratislava (ďalej CK Terratravel ) a objednávateľom vzniká dňom podpísania Zmluvy o obstaraní zájazdu obidvomi zmluvnými stranami. CK vstupuje do zmluvného vzťahu prostredníctvom vlastného predajného miesta alebo prostredníctvom externých autorizovaných predajcov. Zmluva o zájazde medzi CK Terratravel a objednávateľom sa uzatvára písomne a zmluvný vzťah vzniká uzatvorením zmluvy o zájazde, t.j. prijatím objednávateľom podpísanej zmluvy a jej potvrdením zo strany obstarávateľa. Objednávateľom môže byť fyzická alebo právnická osoba. Zmluva o zájazde platí pre všetky ďalšie osoby na nej uvedené. Za plnenie zmluvných záväzkov ostatných osôb na zmluve uvedených ručí objednávateľ ako za plnenie svojich vlastných záväzkov. Za neplnoletú osobu podpisuje zmluvu jej zákonný zástupca. Obsah zmluvy je určený katalógom a dodatočnými ponukami. V prípade, že údaje uvedené v katalógu, dodatočných ponukách a v zmluve sa rozchádzajú, záväznými sú údaje obsiahnuté v zmluve a môžu byť upravené len so súhlasom zmluvných strán. Potvrdením zmluvy o zájazde sa CK Terratravel objednávateľovi zaväzuje zabezpečiť služby v dohodnutom rozsahu, kvalite a v súlade s dohodnutými podmienkami.

### II. Práva a povinnosti objednávateľa

Objednávateľ má právo:

- na riadne poskytnutie objednaných a zaplatených služieb
- vyžadovať od CK informácie o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa dohodnutých a zaplatených služieb ku ktorým hlavne patrí: termín začatia a ukončenia zájazdu - cena zájazdu vrátane časového rozvrhu platieb a výšky preddavkov - cieľové miesto a miesto pobytu - druh dopravného prostriedku, úroveň jeho vybavenosti - typ ubytovania, jeho poloha, kategória a hlavné charakteristické znaky stravovania a jeho formy - všeobecné údaje týkajúce sa pasových a vízových povinností občanov SR - program v mieste pobytu - rozsah a podmienky povinného zmluvného poistenia, výška poistného plnenia, podmienky na plnenie nároku objednávateľa o poistiteľovi, s ktorým má CK uzatvorené zákonné zmluvné poistenie - možnosť uzatvoriť komplexné cestovné poistenie prostredníctvom CK
- právo kedykoľvek pred začiatkom služieb odstúpiť od zmluvy v súlade s bodom 7 týchto Všeobecných podmienok
- reklamovať nedostatočne poskytnuté služby podľa pokynov v bode 9 Všeobecných podmienok
- byť neodkladne a v zákonných lehotách informovaný o prípadných zmenách v zmluvne dohodnutých službách
- požadovať neodkladné odstránenie chýb v poskytovanej službe od dodávateľa služieb alebo od CK
- dostať ďalšie podrobné informácie na zájazd, ktoré neboli obsiahnuté v katalógu a v zmluve o obstaraní zájazdu a to najneskôr 7 dní pred odchodom na zájazd. Tieto informácie zasiela CK Terratravel mailom alebo poštou len na jednu adresu uvedenú objednávateľom. Informácie môžu byť odovzdané aj osobne.
- pred začatím zájazdu písomne oznámiť cestovnej kancelárii, že zájazdu sa namiesto neho zúčastní iná osoba, uvedená v oznámení. Objednávateľ tak môže urobiť do 45 dní pred začiatkom zájazdu. Oznámenie musí obsahovať aj vyhlásenie nového objednávateľa, že súhlasí so všetkými dohodnutými podmienkami zmluvy. Dňom doručenia oznámenia sa v ňom uvedená osoba stáva objednávateľom. Pôvodný a nový objednávateľ spoločne zodpovedajú za zaplatenie zájazdu a úhradu nákladov, ktoré CK Terratravel v súvislosti so zmenou objednávateľa vzniknú

Objednávateľ má povinnosť:

- poskytnúť CK potrebnú súčinnosť k riadnemu zabezpečeniu služieb, predovšetkým uviesť úplne a správne údaje požadované v Zmluve o obstaraní zájazdu, vrátane akýchkoľvek zmien v týchto údajoch
- zabezpečiť u osôb mladších ako 15 rokov dohľad dospelého účastníka, obdobne zabezpečiť sprevádzanie osôb, ktorých zdravotný stav si to vyžaduje
- brať na vedomie, že osoby mladšie ako 18 rokov môžu samostatne cestovať len so súhlasom zákonného zástupcu
- bez zbytočného odkladu oznámiť svoje stanovisko k prípadným návrhom zmien v podmienkach a obsahu dohodnutých služieb
- zaplatiť cenu zájazdu v súlade s článkom 6 týchto Všeobecných podmienok
- prevziať od CK Terratravel doklady potrebné pre čerpanie služieb, a to najneskôr 7 dní pred zájazdom a riadne ich skontrolovať pred začatím zájazdu.
- pri zahraničných zájazdoch mať u seba platné cestovné doklady, prípadne víza, splniť si očkovania a ďalšie nevyhnutné náležitosti, ktoré sa v danej krajine požadujú. Náklady, ktoré vzniknú nedodržaním týchto predpisov znáša účastník zájazdu
- pri vlastnej doprave na pobyt zabezpečiť si potrebné doklady k cestám do zahraničia (zelená karta, medzinárodný vodičský preukaz, atď.)
- počínať si tak, aby nedochádzalo ku škodám na zdraví alebo majetku na úkor ostatných zákazníkov, dodávateľov služieb, alebo CK
- dostaviť sa na miesto odchodu v stanovenom čase, riadiť sa pokynmi sprievodcu a dodržiavať program zájazdu. V prípade, ak objednávateľ poruší a ohrozí priebeh zájazdu, prípadne poruší právne predpisy navštíveného štátu, môže byť vylúčený zo zájazdu a nemá nárok na náhradu nevyužitých služieb alebo na úhradu nákladov, ktoré mu potom vzniknú
- nahlásiť účasť cudzích štátnych príslušníkov
- k povinnostiam objednávateľov – právnických osôb, ktoré sú účastníkmi zmluvného vzťahu ďalej patrí: zoznámiť všetkých účastníkov zájazdu s týmito Všeobecnými podmienkami a ďalšími informáciami, ktoré obdrží od CK

### III. Práva a povinnosti CK Terratravel

- práva a povinnosti CK sú určené zodpovedajúcimi právami a povinnosťami objednávateľa uvedenými v týchto Všeobecných podmienkach

- CK Terratravel je povinná mať uzatvorenú zmluvu o povinnom zmluvnom poistení zájazdu, na základe ktorého vzniká objednávateľovi právo na poistné plnenie v prípadoch, keď CK Terratravel z dôvodu svojho úpadku: - neposkytne objednávateľovi dopravu z miesta pobytu v zahraničí do Slovenskej republiky, ak je táto súčasťou zájazdu - nevráti objednávateľovi zaplatený preddavok alebo cenu zájazdu v prípade, ak sa zájazd neuskutočnil - nevráti objednávateľovi rozdiel medzi zaplatenou cenou zájazdu a cenou čiastočne poskytnutého zájazdu v prípade, ak zájazd bol poskytnutý sčasti. Ak CK Terratravel neposkytne objednávateľovi dopravu z miesta pobytu v zahraničí do Slovenskej republiky, ktorá je súčasťou zájazdu, je povinná zabezpečiť ju organizačne, pričom finančné zabezpečenie dopravy poskytne poisťiteľ. Ak si objednávateľ zabezpečí dopravu vrátane nevyhnutného ubytovania a stravovania na vlastné náklady, poisťovňa objednávateľovi uhradí tieto náklady iba do výšky, akú by musela vynaložiť, ak by dopravu, príp. ubytovanie a stravovanie zabezpečovala CK Terratravel
- CK Terratravel je povinná odovzdať objednávateľovi Garančný list, ktorý obsahuje číslo zmluvy, názov poisťovne a ďalšie potrebné údaje. Garančný list je súčasťou Všeobecných podmienok. Poistné plnenie poskytne poisťovňa hneď po overení pravdivosti oznámenia poistnej udalosti
- pred uzavretím zmluvy o zájazde musí CK Terratravel presne a pravdivo informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré sú jej známe a ktoré môžu mať vplyv na rozhodnutie záujemcu o kúpu zájazdu
- CK je povinná najneskôr 7 dní pred začatím zájazdu poskytnúť objednávateľovi písomne ďalšie podrobnejšie informácie a to hlavne: názov ubytovacieho zariadenia, miesto pobytu, dĺžku pobytu, telefónne číslo kancelárie a povereného zástupcu, ubytovací poukaz s presným rozhasom zakúpených služieb, telefonickým kontaktom na hotel, autobusový lístok a pod.
- CK Terratravel nie je povinná poskytnúť zákazníkovi plnenia nad rámec vopred potvrdených a zaplatených služieb
- CK Terratravel má právo na odstúpenie od Zmluvy o obstaraní zájazdu s objednávateľom, ktorý svojím správaním znemožňuje realizáciu zájazdu alebo ohrozuje bezpečnosť ostatných účastníkov zájazdu. CK Terratravel má v takýchto prípadoch nárok na náhradu škody spôsobenej objednávateľom. Objednávateľ nemá nárok na náhradu nečerpaných služieb.

#### **IV. Zmeny dohodnutých služieb:**

- Ak CK Terratravel je nútená pred začiatkom zájazdu zmeniť podstatnú podmienku zmluvy navrhne objednávateľovi zmenu zmluvy. Ak navrhovaná zmena vedie k zmene ceny, musí sa v návrhu nová cena uviesť. Objednávateľ má právo sa rozhodnúť, či so zmenou súhlasí, alebo od zmluvy odstúpi bez zaplataenia zmluvných pokút. Svoje rozhodnutie musí oznámiť CK v lehote určenej cestovnou kanceláriou v návrhu zmeny. Objednávateľ má v takomto prípade právo žiadať, aby mu CK na základe novej zmluvy poskytla iný zájazd najmenej v kvalite, ktorá zodpovedá službám dohodnutým v pôvodnej zmluve.
- Na základe požiadavky objednávateľa je CK Terratravel pripravená, pokiaľ je to možné, urobiť zmeny v dohodnutých službách. Vykonanie zmien podlieha poplatku 15€ za jednu zmenu. Ide o zmenu mena, počtu osôb, typu ubytovania a pod. V prípade takejto zmeny požadovanej v lehote kratšej ako 45 dní pred začiatkom zájazdu, je takáto zmena považovaná za odstúpenie od zmluvy zo strany objednávateľa a objednávateľ je povinný zaplatiť cestovnej kancelárii zmluvnú pokutu v súlade s článkom 6. týchto Všeobecných podmienok
- CK Terratravel si vyhradzuje právo zrušiť zájazd v dôsledku udalostí, ktorým nie je možné zabrániť ani pri vynaložení všetkého úsilia, alebo v dôsledku neobvyklých a nepredvídateľných okolností, ako sú prírodné katastrofy, vojnové konflikty a politické nepokoje. Záväzok CK Terratravel zrealizovať dohodnutý zájazd zaniká nemožnosťou plnenia.
- ak po začiatku zájazdu CK Terratravel neposkytne objednávateľovi riadne služby alebo ich časť, alebo zistí, že ich nebude môcť poskytnúť aj keď ju k tomu zmluva zaviazala, je povinná bezodkladne urobiť také opatrenia, aby mohol zájazd pokračovať. Ak pokračovanie nemožno zabezpečiť inak ako poskytnutím služieb nižšej kvality než sú služby uvedené v zmluve, je CK Terratravel povinná vrátiť objednávateľovi rozdiel ceny medzi objednanými a poskytnutými službami.
- Ak náhradnú službu nemožno zabezpečiť, je CK Terratravel povinná vrátiť objednávateľovi rozdiel ceny zájazdu.
- CK Terratravel má právo zrušiť zájazd ak v lehote do 21 dní pred jeho začiatkom nebude dosiahnutý minimálny počet účastníkov uvedený pri jednotlivých zájazdoch. Ak CK zruší zájazd je povinná túto skutočnosť objednávateľovi písomne oznámiť bez zbytočného odkladu, najneskôr 7 pracovných dní pred začiatkom zájazdu.
- V prípade, že po začatí zájazdu dôjde k preobsadeniu ubytovacieho zariadenia a bude nevyhnutné objednávateľa ubytovať v inom ubytovacom zariadení, CK Terratravel poskytne náhradné ubytovanie v rovnakej alebo vyššej kategórie. Náhradné ubytovanie môže byť aj na časť pobytu.
- CK Terratravel si po začatí zájazdu vyhradzuje právo na zmenu vecného aj časového programu z dôvodu zásahu vyššej moci, rozhodnutia štátnych orgánov alebo iných mimoriadnych udalostí.

#### **V. Cenové podmienky**

Ceny zájazdov organizovaných CK Terratravel sú zmluvnými cenami dohodnutými písomnou dohodou medzi CK Terratravel a objednávateľom. Záväzná a dohodnutá cena je uvedená v zmluve o zájazde, potvrdenej CK.

Ceny zájazdov sú kalkulované v EUR podľa cien poplatkov a služieb známych ku dňu 15.10..2017.

Obstarávateľ si vyhradzuje právo jednostranne zvýšiť dohodnutú cenu zájazdu, ak dôjde k zvýšeniu cien pohonných hmôt o viac ako 5 % a o viac ako 5 % zdvihnú letecké spoločnosti na pravidelných linkách letiskové poplatky, a to v miere zvýšených nákladov na dopravu. CK Terratravel oznámi zvýšenie ceny objednávateľovi písomne, najneskôr 21 dní pred začatím zájazdu. Ak dôjde k takémuto jednostrannému zvýšeniu ceny, objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť a CK Terratravel je oprávnená požadovať zaplataenie zmluvnej pokuty podľa článku 7 týchto Všeobecných podmienok. Oznámenie o zvýšení ceny musí CK oznámiť objednávateľovi najneskôr 21 dní pred začiatkom zájazdu, inak cestovnej kancelárii nevznikne právo na zaplataenie rozdielu v cene zájazdu.

#### **VI. Platobné podmienky**

CK má právo na zaplataenie ceny objednaných služieb pred ich poskytnutím a objednávateľ je povinný uhradiť cenu služieb v plnej výške pred ich poskytnutím. CK Terratravel má právo požadovať preddavky pred uskutočnením zájazdu v tomto časovom rozvrhu:

- pri vzniku zmluvného vzťahu 50% z hodnoty objednaných služieb, 100% z komplexného

cestovného poistenia

- 35 dní pred začiatkom zájazdu doplatok do celkovej ceny dosiaľ objednaných služieb

V prípade vzniku zmluvného vzťahu v lehote kratšej ako 35 dní pred začiatkom zájazdu je objednávateľ povinný uhradiť 100% z ceny služieb.

Objednávateľ má nárok na poskytnutie služieb len po zaplatení celej ceny objednaných služieb. V prípade, že objednávateľ neuhradí dohodnutú cenu zájazdu v stanovenom termíne, CK Terratravel je oprávnená odstúpiť od zmluvy o zájazde a požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty podľa článku 7.

## VII. Odstúpenie od zmluvy

CK môže pred začatím zájazdu od zmluvy odstúpiť len z dôvodu zrušenia zájazdu, alebo z dôvodu porušenia povinnosti objednávateľom, ktoré boli zmluvne dohodnuté.

Objednávateľ má právo kedykoľvek pred začiatkom čerpania služieb odstúpiť od zmluvy bez udania dôvodu, alebo z dôvodu porušenia povinnosti CK Terratravel. Oznámenie o odstúpení spíše objednávateľ a doručí ho CK.

Ak je dôvodom odstúpenia porušenie povinnosti CK Terratravel, táto je povinná bez zbytočného odkladu vrátiť objednávateľovi sumu ktorú od neho dostala.

Ak dôvodom odstúpenia nie je porušenie povinnosti CK, alebo ak CK odstúpi od zmluvy pre porušenie povinnosti objednávateľom, je objednávateľ povinný zaplatiť CK zmluvnú pokutu. Výška pokuty je stanovená podľa počtu dní pred realizáciou zájazdu nasledovne:

- 45 a viac dní - 45€/osoba
- 44 – 31 dní – 30% z vopred stanovenej celkovej ceny
- 30 - 22 dní – 50% z vopred stanovenej celkovej ceny
- 21 – 15 dní – 75% z vopred stanovenej celkovej ceny
- 14 a menej dní a tiež pri neúčasti klienta – 100% z vopred stanovenej celkovej ceny

Pri určení počtu dní pre stanovenie zmluvnej pokuty je rozhodujúci deň ktorým nastávajú účinky odstúpenia od zmluvy. Tie nastávajú dňom spísania záznamu resp. dňom doručenia písomného oznámenia na predajné miesto, kde si objednávateľ zájazd zakúpil. Tento deň sa započítava do stanoveného počtu dní. Do počtu dní sa nezapočítava deň odjazdu, odletu alebo nástupu na zájazd.

CK Terratravel má právo odrátať zmluvnú pokutu od zaplateného preddavku a zároveň je povinná bezodkladne vrátiť objednávateľovi časť preddavku prevyšujúcu zmluvnú pokutu.

Ak zákazník nenastúpi na pobyt alebo nevyčerpá službu bez predchádzajúceho odstúpenia od zmluvy o zájazde je povinný uhradiť 100% z celkovej ceny.

## VIII. Zodpovednosť za škody

CK z Terratravel odpovedá objednávateľovi za plnenie služieb bez ohľadu na to, či tieto služby mala splniť CK, alebo iní dodávatelia služieb v rámci zájazdu. CK Terratravel nezodpovedá za služby mimo rámec zájazdu, ktoré si zákazník objednával na mieste u sprievodcu, v hoteli, resp. v inej organizácii.

Ak nastanú okolností, ktorých vznik, priebeh a následok nie je závislý na činnosti a postupe CK Terratravel (vis major) alebo okolnosti na strane zákazníka, na základe ktorých zákazník úplne alebo sčasti nevyužije objednané, zaplatené a CK Terratravel zabezpečené služby, nevzniká zákazníkovi nárok na úhradu alebo zľavu z ceny týchto služieb.

CK Terratravel nezodpovedá za prípadné meškanie dopravných prostriedkov a upozorňuje na možnosť jeho vzniku z dôvodov problémov v cestnej premávke a na hraničných prechodoch, preplnených vzdušných koridorov, z dôvodov nepriaznivého počasia, príp. z technických a prevádzkových dôvodov. CK Terratravel zodpovedá za škody, ktoré môžu vzniknúť následkom meškania dopravného prostriedku len do výšky medzinárodne platných štandardov.

CK Terratravel nezodpovedá za škodu, ktorú nezavinila ani ona, ani jej dodávatelia služieb a škoda bola spôsobená zákazníkom, treťou osobou, ktorá nie je spojená s poskytovaním zájazdu, alebo udalostou, ktorej nebolo možné zabrániť ani pri vynaložení všetkého úsilia, alebo v dôsledku neobvyklých a nepredvídateľných okolností.

Zákazník, ktorý použije vlastnú dopravu, je sám zodpovedný za dodržanie termínu nástupu a ukončenia pobytu, ktorý CK Terratravel uvádza v informáciách o zájazde.

Pri posudzovaní počtu dní dovolenky treba počítať s tým, že do prvého a posledného dna čerpania služieb v rôznej miere zasahujú dopravné a ubytovacie služby.

Zmeny letových časov sa môžu uskutočniť aj krátko pred plánovaným odletom. CK Terratravel neručí za meškanie lietadla, resp. za skorší odlet alebo prílet (z technických, resp. prevádzkových dôvodov, z dôvodu nepriaznivých poveternostných podmienok, preťaženia leteckých ciest a pod.) a za škody tým spôsobené. V prípade omeškania resp. skoršieho odletu alebo príletu lietadla vzniká objednávateľovi právo na kompenzáciu za dobu čakania na letisku alebo nevyčerpané služby súvisiace s pobytom v rozsahu medzinárodne platných predpisov. Meškanie dopravného prostriedku nezakladá dôvod na odstúpenie od Zmluvy.

Každý zákazník je osobne zodpovedný za dodržiavanie pasových, tranzitných, zdravotných, dopravných a ďalších predpisov a zvyklostí krajiny, do ktorej cestuje, resp. cez ňu prechádza. CK Terratravel nenesie zodpovednosť za prípadné problémy vzniknuté neudelením víza alebo chybnými úkonmi zákazníka. Náklady, ktoré vzniknú nedodržaním vyššie uvedených predpisov sú na ťarchu zákazníka.

## IX. Reklamácia služieb

V prípade, že rozsah alebo kvalita poskytnutých služieb je nižšia ako dohodnutá, má objednávateľ právo tieto služby reklamovať. Účastník je povinný uplatniť reklamáciu bez zbytočného odkladu, priamo na mieste poskytovania služieb, v recepcii hotela alebo u zástupcu CK. Táto súčinnosť objednávateľa pri reklamácii je nevyhnutná k tomu, aby bol chybný stav urýchlene odstránený, služba doplnená, alebo poskytnutá nová.

Ak nie je možné okamžite vybaviť reklamáciu a zjednať nápravu, spíše objednávateľ so zástupcom CK alebo s dodávateľom služieb písomný záznam. Záznam podpíše dodávateľ služieb alebo zástupca CK a objednávateľ. Tento potvrdený písomný záznam ešte nie je považovaný za reklamáciu a účastník zájazdu je povinný ho predložiť spolu s reklamáciou v CK bezodkladne, najneskôr však do troch mesiacov od skončenia zájazdu, inak mu právo zaniká. Na všetky reklamácie v súlade s týmito podmienkami je CK povinná odpovedať písomnou formou, a to najneskôr do 30 dní od obdržania reklamácie.

CK Terratravel zodpovedá objednávateľovi len za porušenie záväzkov vyplývajúcich z uzatvorenej zmluvy. Za predmet reklamácie sa nepovažujú také majetkové škody a ujmy, ktoré sú predmetom poisťného krytia poisťovne na základe poisťnej zmluvy o cestovnom poistení, ani také ujmy, ktoré sú z poistenia vyňaté.

Ak účastník zájazdu úplne alebo sčasti nevyužije objednané a zaplatené a cestovnou kanceláriou zabezpečené služby, nevzniká účastníkovi zájazdu nárok na úhradu alebo zľavu z ceny týchto služieb.

V zmysle zákona č. 391/2015 Z.z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov má spotrebiteľ právo podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu pri súčasnom splnení podmienok, t.j. ak spotrebiteľ nie je spokojný so spôsobom, ktorým predávajúci vybavil jeho reklamáciu alebo ak sa domnieva, že predávajúci porušil jeho práva a tiež ak sa obrátil na predávajúceho so žiadosťou o nápravu a predávajúci na túto jeho žiadosť odpovedal zamietavo alebo na ňu neodpovedal do 30 dní odo dňa jej odoslania. Subjektom alternatívneho riešenia sporov medzi cestovnou kanceláriou a jej klientom je Slovenská obchodná inšpekcia. Úplný zoznam subjektov alternatívneho riešenia sporov je možné nájsť na stránke Ministerstva hospodárstva SR – [www.mhsr.sk](http://www.mhsr.sk). Na stránke Slovenskej obchodnej inšpekcie [www.soi.sk](http://www.soi.sk) sú uvedené podrobné informácie vrátane kontaktov a príslušných formulárov.

CK Terratravel nezodpovedá za škody, ktoré môžu vzniknúť meškaním dopravného prostriedku na pravidelných linkách leteckých spoločností, nezodpovedá za meškanie dopravných prostriedkov z dôvodov horšej prejazdnosti ciest a hraničných priechodov, z dôvodu nepriaznivého počasia, pri charterovej leteckej doprave za plné vzdušné koridory resp. za meškanie z technických a prevádzkových dôvodov. Obidve strany sa dohodli, že meškanie dopravného prostriedku nezakladá dôvod na odstúpenie od Zmluvy.

Pri zájazdoch leteckou alebo autobusovou dopravou je prvý a posledný deň zájazdu určený na prepravu.

## **X. Poistenie**

Komplexné cestovné poistenie nie je zahrnuté v cene zájazdu, jeho rozsah je uvedený v informačných materiáloch poisťovacej spoločnosti. Poistný vzťah vzniká prostredníctvom CK priamo medzi objednávateľom a poisťovacou spoločnosťou, ktorá v prípade poisťnej udalosti jedná priamo s účastníkom zájazdu.

## **XI. Záverečné ustanovenia**

Tieto Všeobecné zmluvné podmienky účasti na zájazdoch cestovnej kancelárie Terratravel sú spracované v zmysle Zákona o zájazdoch, podmienkach podnikania cestovných kancelárií a cestovných agentúr č. 281/2001 Z.z. v znení zákona č. 186/2006 Z.z. a v zmysle zmeny a doplnení Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. V ostatnom platia v plnom rozsahu príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka

Podpisom Zmluvy o obstaraní zájazdu udeľuje objednávateľ súhlas CK Terratravel ako aj ňou určeným osobám so spracovaním osobných údajov uvedených v zmluve o zájazde za účelom zabezpečovania a poskytnutia zmluvne dohodnutých služieb a pre plnenie povinností uložených všeobecne záväznými právnymi predpismi a zákonom č. 122/2013 Z.z., vrátane sprístupnenia týchto údajov obchodným partnerom CK Terratravel a cezhraničného toku osobných údajov do krajiny pobytu, výlučne za účelom zabezpečenia služieb pre objednávateľa. Objednávateľ zároveň prehlasuje, že je splnomocnený podpisom tejto zmluvy udeliť súhlas aj na spracovanie osobných údajov všetkých osôb uvedených v zmluve o zájazde. Odvolanie súhlasu je možné po predchádzajúcej dohode objednávateľa s CK TERRATRavel. Objednávateľ zároveň prehlasuje, že je splnomocnený podpisom tejto zmluvy udeliť súhlas aj na spracovanie osobných údajov všetkých osôb uvedených v zmluve o zájazde. Objednávateľ zodpovedá za úplnosť, pravdivosť a správnosť údajov, ktoré poskytol za účelom uzavretia zmluvy o zájazde. Všetky údaje a pokyny obsiahnuté v katalógu a cenníku CK Terratravel o službách, cenách a cestovných podmienkach zodpovedajú informáciám známym k 15.10.2017 a CK si vyhradzuje právo ich zmeny do doby uzatvorenia zmluvy o zájazde s objednávateľom.